

**P R O T O K Ó Ł Nr 55/LV/2010**  
**z LV sesji Rady Dzielnicy Ursus m.st. Warszawy**  
**w dniu 15 października 2010 roku**

Obrady LV sesji Rady Dzielnicy rozpoczęto się o godz. 18<sup>00</sup>.

Obradom przewodniczył **P. Henryk Linowski – Przewodniczący Rady Dzielnicy Ursus m.st. Warszawy.**

Lista obecności stanowi załącznik nr 1 do protokołu.

**Przewodniczący P. Henryk Linowski** powitał radnych, Zarząd Dzielnicy oraz przedstawicieli mediów.

W imieniu swoim oraz Radnych złożył życzenia imieninowe radnym Paniom Teresie Boguckiej – Szczęsnowicz i Teresie Puchalskiej.

Po stwierdzeniu quorum – 16 radnych na sali obrad (ustawowy skład Rady Dzielnicy Ursus m.st. Warszawy wynosi 21 radnych) prowadzący obrady **P. Henryk Linowski** poprosił o zgłaszanie ewentualnych uwag do porządku obrad.

Uwag nie zgłoszono.

**W wyniku głosowania Rada Dzielnicy Ursus m.st. Warszawy jednogłośnie przyjęła następujący porządek obrad** (16 radnych na sali obrad). (załącznik nr 2 do protokołu).

1. Przyjęcie porządku obrad. – druk nr 30
2. Przyjęcie protokołu z ostatniej sesji Rady Dzielnicy Ursus m.st. Warszawy.
3. Projekt uchwały w sprawie opinii do projektu załącznika Dzielnicy Ursus do budżetu m.st. Warszawy na 2011 r. – druk nr 31
4. Interpelacje.
5. Wnioski i zapytania radnych.

**Ad. PUNKT – 2**

W wyniku głosowania Rada Dzielnicy Ursus m.st. Warszawy jednogłośnie przyjęła Protokół nr 54/LIV/ 2010 r. z LIV sesji Rady z dnia 7 października 2010r.

(16 radnych na sali obrad).

**Ad. PUNKT – 3**

**Projekt uchwały w sprawie opinii do projektu załącznika Dzielnicy Ursus do budżetu m.st. Warszawy na 2011r** przedstawiła Główna Księgowa **P. Elżbieta Stępkowska** w zakresie dochodów własnych jakie są zaplanowane do realizacji w roku 2011 przez Dzielnicę.

Dochody, które Dzielnica planuje wykonać bezpośrednio zaplanowane są na kwotę **26.300.196 zł** z czego podatki i opłaty lokalne wyniosą ogółem **23.139. 796 zł.**, inne opłaty pobierane na podstawie odrębnych ustaw w kwocie **225. 000 zł**, dochody z mienia **6.159.600 zł**. Pozostałe dochody szacuje się na kwotę **4.751.299 zł**, dochody majątkowe **3.160.400 zł**, wpływy z przekształcenia prawa wieczystego użytkowania w prawo własności **60.000 zł**, oraz wpływy ze sprzedaży lokali i nieruchomości **3.100.400zł**.

Łącznie projekt ten, który realizowany jest w ramach dochodów własnych będzie zasilony w kwocie **93.841.655 zł** w tym kwota **26. 280.248zł** stanowi subwencję oświatową, pozostała kwota stanowi środki wyrównawcze.

W dalszej części swojego wystąpienia P. Elżbieta Stępkowska wyjaśniła planowane wydatki na rok 2011 zgodnie z tabelą nr 6 tj:

- Transport i komunikacja drogi i mosty - **2.090.000 zł**.
- Utrzymanie i remonty dróg – **2.080.000 zł**.
- Oświetlenie ulic – 10.000zł.
- Gospodarka przestrzenna – **500 zł**.
- Mieszkaniowy zasób komunalny oraz pozostałe zadania związane z zapewnieniem lokali mieszkalnych – **6.888.440 zł**.
- Gospodarka Komunalna i Ochrona Środowiska łączna kwota przewidywanych wydatków **2.418.200 zł** z czego: Zakład Gospodarowania Nieruchomościami 38.700zł, Wydział Ochrony Środowiska - **2. 300zł** Wydział Infrastruktury - **70.000 zł** Wydział Budżetowo –Księgowy - **9.500 zł**.
- Edukacja łączna kwota wydatków zaplanowana jest na **58.033.671 zł**. z czego: Dzielnicowe Biuro Finansów Oświaty, (które będzie obsługiwało wszystkie placówki oświatowe) - **46.988.141 zł**, Wydział Oświaty i Wychowania - **8.960.674 zł**. Wydział Infrastruktury 791.051zł. oraz Zespół Funduszy Europejskich - **1. 293.805zł**.
- Ochrona Zdrowia – Pomoc Społeczna - **12.651.158 zł**. z czego Ośrodek Pomocy Społecznej 7.016.910 zł., Wydział Spraw Społecznych i Zdrowia - **5.201.328 zł.**, Wydział Zasobów Lokalowych - **432.920 zł**.
- Kultura i Ochrona Dziedzictwa Narodowego - **5.195.000zł**, w tym: Wydział Kultury i Promocji **320.000zł.**, Wydział Infrastruktury **15.000zł**. Wydział Ochrony Środowiska **10.000zł**. Ośrodek Kultury „Ursus” **2.750.000zł**, Biblioteka Publiczna **2.100zł**.
- Rekreacja Sport i Turystyka, łączne wydatki **3.400.000zł**. z czego: Zespół Sportu i Rekreacji **1.200.000zł.**, Ośrodek Sportu i Rekreacji **2.200.000zł**.

Łącznie kwota wydatków zamyka się w kwocie **105.522.964 zł.**, wydatki bieżące, majątkowe stanowią kwotę **10.600.988 zł.**

Łącznie środki w dyspozycji Dzielnicy Ursus z przeznaczeniem na wydatki - 116.123.952 zł.

**Zastępca Burmistrza P. Wiesław Krzemień przedstawił wydatki majątkowe** zaznaczając, że radni w swoich materiałach otrzymali poprawiony załącznik dot. Wieloletniego Programu Inwestycyjnego.

I Tak na lata 2011- 2015 w zakresie tego budżetu przewidziane jest siedemnaście zadań.

1. Budowa ścieżek rowerowych od ul. Wojciechowskiego do ul. Keniga na rok 2011 - **50.000 zł.** i na 2012 rok **57.000 zł.** Podkreślił, że w roku bieżącym Zarząd jest na etapie wyłonienia wykonawcy na wykonanie tego zadania.
2. Przebudowa ul. Bony wraz z odwodnieniem ulicy i wykupem gruntu - na rok 2011 proponuje się kwotę - **461. 000 zł.**
3. Przebudowa ulicy Dzieci Warszawy wraz z wykupem gruntu – w tym roku Zarząd planuje uzyskać lub przynajmniej wystąpić o tzw. decyzję o realizacji inwestycji drogowej. Zabezpieczone są środki na wykup gruntu. Na rok 2011 zaplanowana jest kwota **4.449.000 zł.** na realizację tego zadania tj. poszerzenie, modernizacja, przebudowa ulicy od ul. Ryzowej do Al. Jerozolimskich.
4. Modernizacja oświetlenia ulicznego na terenie Ursusa po **50.000 zł** na 2011 i 2012 r.
5. Budowa ul. Skoroszewskiej na odcinku od Firmy Oriflame do ul. Starodęby wraz z wykupem gruntu na rok 2011 zaplanowano **490.000 zł.** Prawdopodobnie będzie konieczność zwiększenia środków na to zadanie. Aktualnie Zarząd jest na etapie ukończenia projektu i wszystkich potrzebnych opinii. Zazaczył, że część ul. Skoroszewskiej będzie realizowana przez Deweloperów.
6. Modernizacja i przebudowa dróg gminnych; ul. Szamoty, Posag 7 Panien, Gierdziejewskiego, Żywiecka, Markerta. Przewidywana kwota na lata 2011 - 2015 **7.950.000 zł.** Wybudowanie ul. Nowolazurowej wiąże się z koniecznością włączenia jej do ul. Szamoty , następnie ul. Posag 7 Panien i Gierdziejewskiego.

7. Termomodernizacja i modernizacja budynku Urzędu Dzielnicy Ursus łączna kwota na wykonanie tego zadania na lata 2011-2015 wynosi **5.006.219zł**. Zadanie to będzie realizowane od roku 2012 Istnieje obawa, że zaplanowane środki finansowe na wykonanie tego zadania nie są wystarczające. Nie mniej zawsze będzie można dokonać przesunięć w WPI.
8. Budowa dróg dojazdowych do wiaduktu nad linią kolejową Warszawa Katowice w ciągu trasy ekspresowej południowej obwodnicy Warszawy na wysokości ul. Orłąt Lwowskich:
  - na 2011 r. - 260.000zł.,
  - na 2012 r. - 1. 292.953zł.,
  - na 2013 r. - 1. 564.000zł.

Przyznał, że na dzień dzisiejszy nie jest w stanie określić czy łączna kwota **3.116.953 zł.** z przeznaczeniem na powyższe zadanie na lata 2011-2015 będzie wystarczająca.

W tej sprawie trwają uzgodnienia z Generalną Dyrekcją stąd nie można wcześniej rozpocząć projektu. Rozpoczęcie inwestycji nastąpi po wybudowaniu wiaduktu przy południowej obwodnicy Warszawy - wiadukt ten będzie łączył ul. Piastowską w południowej części Ursusa i ul. Orłąt Lwowskich w Północnej części Ursusa.

9. Budowa kolektora deszczowego w ul. Ryżowej i Alejach Jerozolimskich prowadzącego do rowu U-1 wraz z przebudową rowu U-1 i budową zbiornika retencyjnego w dolinie rzeki Raszynka na 2011 r. kwota 100.000 zł, na 2012 r. - 700.000 zł., na 2013 r.- 500.000 zł. i na 2014 r. - 1.000.000 zł. Przypomniał, że zadanie to realizowane jest przez cztery Gminy Miasto Pruszków, Gminę Michałowice, Piastów, Dzielnicę Ursus.
10. Modernizacja Parku Czechowickiego wraz z oczkiem wodnym oraz wykonanie monitoringu wizyjnego na rok 2011 przewidywana kwota **2.422.721 zł** na wykonanie zgodnie z kosztorysem, natomiast w roku 2012 – 290.318 zł. z przeznaczeniem na pielęgnację nasadzeń.
11. Regeneracja terenów przemysłowych wzdłuż ul. Gierdziejewskiego z przeznaczeniem na zieleni parkową i ciągi pieszo-rowerowe łącznie na lata 2011-2015 przewiduje się wydatki w kwocie **1.050.000 zł**. Zadanie to będzie realizowane od roku 2013.
12. Zakup lokalu na placówkę oświatowo- wychowawczą przy ul. Górna Droga 10 gdzie funkcjonuje przedszkole spłata rat na rok 2011 kwota **114.000 zł**.
13. Rozbudowa Szkoły Podstawowej Nr 4 przy ul. Walerego Sławka 9 w kwocie **2.194.631 zł**. w roku bieżącym rozbudowa, a w roku 2011 zakończenie.

14. Rozbudowa Przedszkola Nr 219 przy ul. M. Keniga 16 kwota **2.332.357 zł.** na 2011 rok  
Prace w trakcie wykonania.
15. Budowa budynku Przedszkola w Parku Achera planowana kwota łącznie na lata 2011-2015 wyniesie **3.200.000 zł.** Zadanie to zostanie wprowadzone od roku 2014. Jest koncepcja na budowę tego przedszkola.
16. Budowa Żłobka przy ul. Czerwona Droga na 2011r. w kwocie **100.000 zł.** Łączna kwota na lata 2011 - 2014 wynosi **8.400.000 zł.**
17. Modernizacja budynku Domu Kultury Arsus Tu nastąpiła zmiana nazwy zadania z „budowy” na „modernizację”. Łączna kwota na lata 2011 - 2015 wynosi **1.036.448 zł.**

**Przewodniczący Rady P. Henryk Linowski** poinformował, że w tej sprawie radni otrzymali w swoich materiałach dwa projekty uchwał. Następnie podzielił się swoimi spostrzeżeniami z dwóch spotkań na temat projektu budżetu na 2011 rok.

1. z wczorajszego spotkania Przewodniczących Rad Dzielnic Warszawskich u Przewodniczącej Rady m.st. Warszawy, gdzie omawiano problem budżetu m.st. Warszawy na rok 2011 i budżety Dzielnic Warszawskich.
2. w dniu dzisiejszym również uczestniczył w spotkaniu Przewodniczących Rad Dzielnic Warszawskich u Pani Prezydent m.st. Warszawy z udziałem Skarbnika m.st. Warszawy.

Zaznaczył, że z obliczeń Skarbnika wynika, iż w przyszłym roku brakuje do budżetu Miasta 3 miliardy zł. tzn., że projekt budżetu Miasta zmniejszy się o te 3 miliardy zł.

W związku z tym Miasto zaczęło szukać oszczędności i w tej kwestii zostały opracowane i przekazane do Zarządów Dzielnic Warszawskich pewne wytyczne, według tych wytycznych został opracowany projekt budżetu w Dzielnicy Ursus na rok 2011.

Pan Przewodniczący podkreślił, że z informacji Pana Skarbnika wynika, że będą spore oszczędności. Wobec tego mogą być jakieś dodatkowe środki finansowe w przyszłym roku. Problem stanowi zła windykacja należności dla Miasta z tytułu różnych opłat. Wobec tego trzeba podjąć niezwłoczne działania w tej sprawie. Ponadto Pan Skarbnik przewiduje, że rok 2011 wg analizy, której dokonał i zobrazował na wykresach będzie rokiem tzw. lekkiej zapaści finansowej Miasta, ponieważ zmniejszają się: wpływy z podatku PIT o pół miliarda złotych w związku z obniżeniem podatków od osób fizycznych oraz z powodu innych zarządzeń i ustaw sejmowych, które spowodowały, że te wpływy do kasy Miasta będą mniejsze. Jak również zmniejsza się powoli ilość sprzedaży mieszkań komunalnych, (mniej nieruchomości do sprzedaży). Problem stanowi zwiększające się bezrobocie, które w skali kraju wynosi 16%. Wobec tego jak wzrasta bezrobocie to automatycznie dochody Miasta maleją, Ponadto Unia Europejska narzuciła wszystkim członkom UE szukanie oszczędności.

Państwa, które nie wykażą oszczędności będą miały wstrzymany dopływ środków unijnych. Czyli jest narzucony pewien trend przez UE szukania oszczędności w różnych sferach.

To wszystko biorąc pod uwagę, jest to taki oszczędnościowy projekt budżetu Miasta na 2011 rok. Z drugiej strony Pan Przewodniczący przyznał, że polemizował z Panem Skarbnikiem, ponieważ we wczorajszej gazecie prawnej był duży artykuł na temat gwałtownego wzrostu napływu silnego kapitału zagranicznego do Polski – niespotykany w historii, to na pewno musi przełożyć się na wzrost gospodarczy, a nie zapaść gospodarczą.

Zaznaczył, że budżet Miasta będzie uchwałała już nowa Rada m.st. Warszawy po wyborach. W zasadzie wg obecnych przepisów prawnych budżet na 2011 rok może być uchwalony do końca stycznia 2011 r. Jednakże biorąc pod uwagę ogólne niezadowolenie w kraju z obciążenia subwencji tzn. subwencja oświatowa nie nadąża za potrzebami, a połowę wydatków w naszym projekcie budżetu stanowią wydatki na oświatę, być może jest jakaś możliwość zwiększenia tej subwencji oświatowej i dlatego termin uchwalenia budżetu na rok 2011 jest odwołany.

Wracając do dzielnicowego projektu budżetu na 2011 rok podkreślił, że na posiedzeniu Komisji Budżetu i Finansów zaproponował Komisji i Zarządowi Dzielnicy wprowadzenie do projektu uchwały Rady Dzielnicy Ursus dodatkowego § tj. „Jednocześnie wnosi się o zwiększenie środków finansowych w budżecie na rok 2011 z przeznaczeniem na zadania bieżące i inwestycyjne jak w uzasadnieniu”. Wobec tego poprosił o zabranie głosu Przewodniczącego Komisji Budżetu i Finansów.

**Przewodniczący Komisji Budżetu i Finansów P. Kazimierz Sternik** poinformował, że Komisja pozytywnie zaopiniowała propozycję Pana Przewodniczącego.

W wyniku ustaleń przy współpracy z Zarządem Dzielnicy zostało opracowane uzasadnienie do projektu uchwały, które uwzględnia potrzeby Dzielnicy w nowym roku budżetowym i w latach następnych o zadania na które Dzielnica ma już opracowane projekty. Odczytał treść uzasadnienia.

„Rada Dzielnicy Ursus m.st. Warszawy opiniuje pozytywnie projekt załącznika dzielnicowego do projektu budżetu m.st. Warszawy na 2011 r.

Jednocześnie wnosi do Rady m.st. Warszawy, Prezydenta m.st. Warszawy oraz Skarbnika m.st. Warszawy o uwzględnienie potrzeb Dzielnicy w roku budżetowym 2011 i w latach następnych oraz zwiększenie wydatków w zakresie:

1. środków bieżących – oświata.

Wydział Oświaty i Wychowania dla Dzielnicy Ursus m.st. Warszawy wnosi o zwiększenie wydatków budżetowych na dotacje dla placówek niepublicznych w roku 2011 w kwocie około 1 700 000 zł (jeden milion siedemset tysięcy złotych). Ze względu na zwiększającą się liczbę dzieci w niepublicznych przedszkolach, niepublicznych punktach przedszkolnych oraz

w Szkole Podstawowej nr 4 STO i Niepublicznej Podstawowej Szkole Montessori, a także powstanie kolejnego niepublicznego przedszkola z przewidzianą liczbą miejsc na 80 dzieci, obecnie zaplanowane środki finansowe nie są wystarczające na zabezpieczenie zwiększonych wypłat dotacji.

2. środków inwestycyjnych na zadania:

- budowa budynków komunalnych, w tym budynku na 78 mieszkań i przedszkole w parterze. Dzielnica posiada projekt i decyzję o warunkach zabudowy na działce przy ul. Orłąt Lwowskich. Projekt wymaga adaptacji .
- przebudowa ul. Bony wraz z odwodnieniem i wykupem gruntu – dzielnica posiada projekt na to zadanie.
- przebudowa ul. Żywieckiej - dzielnica posiada projekt oraz środki w bieżącym roku na wykup gruntów.
- przebudowa ul. Szamoty, Posąg 7 Panien i Gierdziejewskiego wraz z wykupem gruntu.

W trakcie opracowania jest projekt przebudowy tych ulic, w celu ich poszerzenia do dwóch pasów jezdni w obydwu kierunkach. W ulice te zostanie włączony pierwszy odcinek ulicy Nowolazurowej”.

Projekt uchwały był przedmiotem obrad Komisji Gospodarki Przestrzennej i Komunalnej i został zaopiniowany pozytywnie większością głosów.

**Radny P. Stanisław Jasiński** odnosząc się do powyższych wypowiedzi podkreślił, że” to co było podnoszone przy pracach nad projektem budżetu na 2011 r. to wiemy, że na 1.01.2010 r. planowany budżet na inwestycje wynosił 23.000.000 na 30.07.2010 r. jest to kwota 17.000.000, na 2011 rok ponad 10.600.000 zł. czyli do 2015 roku następuje spadek:

2012 – 9.190.271 zł.,

2013 – 9.542.468 zł.,

2014 – 8.527.751 zł.

2015 – 4.736.488 zł.

Następnie poinformował, że „nie jest pocieszające to, co mówił Pan Przewodniczący odnośnie spotkania z Przewodniczącą Rady m.st. Warszawy jak również prognozy spadku dochodu m.st. Warszawy, co wiąże się z sytuacją w kraju. Zdaje sobie z tego sprawę, ale to nie mocą samorządu jest relatywizować, czy też ukierunkowywać politykę kraju żeby samorządy były bogate. My jako radni Dzielnicy musimy zabiegać o to żeby nasi mieszkańcy mieli zagwarantowane finanse na potrzeby, które tu w tej Dzielnicy są.”

Uważa, że ten projekt budżetu tak jak było podnoszone w większości określa wydatki na oświatę, przewyższają one jednak wydatki inwestycyjne, które nie są wystarczające

w stosunku do potrzeb. Sami wiemy, że była i szkoła podstawowa do budowy, która została „wycięta” z planu.

W tej chwili nawet nie ma jej hasłowo. Poza tym nie uwzględniono jeszcze wielu innych inwestycji, które powinny znaleźć się w okrojonym projekcie budżetu. Uważa, że jako radni powinniśmy dążyć do tego żeby przyjąć taki projekt budżetu, który zapewni modernizację inwestycji. Zapis §2 proponowanego projektu uchwały w ocenie Pana Jasińskiego jest zwykłym sloganem z tego powodu, że jeżeli Miasto widzi spadek dochodów to prośba radnych w postaci tego zapisu jest niczym nie poparta, bo Miasto nie będzie miało środków finansowych na zwiększenie projektu budżetu Dzielnicy o te zadania. Można powiedzieć że to jest tylko oczekiwanie radnych, które nie zostanie spełnione”.

**Pan Przewodniczący** nawiązując do wypowiedzi Pana Jasińskiego zaznaczył, że w samorządzie gminnym pracuje od 20 lat i jako doświadczony samorządowiec wie, że w trakcie roku zawsze były jakieś dodatkowe środki finansowe i budżet był rozszerzany.

W roku bieżącym Dzielnica Ursus również otrzymała środki na dodatkowe inwestycje i mimo, że ten projekt budżetu jest dla nas bardzo niekorzystny ze względu na te ograniczenia to Pan Przewodniczący jest optymistą - sądzi, że Pan Skarbnik zawsze jest bardzo ostrożny i zachowawczy, oszczędności zwykle były.

Dlatego też uważa, że Dzielnica powinna wystąpić o zwiększenie wydatków na zadania, na które już są opracowane projekty. Przypomniał, że ta Rada Dzielnicy nie zdąży uchwalić budżetu na 2011 rok, ponieważ w dniu 12.11. br. kończy się kadencja Rady. Natomiast Rada m.st. Warszawy musi uchwalić projekt budżetu m.st. Warszawy i przekazać go do Regionalnej Izby Obrachunkowej w terminie do dnia 15.11. 2011r.

**Radny P. Kazimierz Sternik** odnosząc do wypowiedzi radnego P. Stanisława Jasińskiego poinformował, że zgodnie z tym co powiedział Pan Przewodniczący dodatkowy § oraz uzasadnienie do projektu uchwały jest jak najbardziej zasadne.

**Radny P. Stanisław Jasiński** odpowiedział, że „rozumie, Przewodniczącego Komisji Budżetu i Finansów, że ma takie zdanie, a nie inne bo jest w koalicji i popiera ten stan, który istnieje, ale Jego zdaniem to właśnie Pan Sternik jako Przewodniczący w/w Komisji powinien występować o zwiększenie środków, bo są większe potrzeby w tej Dzielnicy, a nie ograniczać się do tego ile Skarbnik przekaże”.

**Pan Kazimierz Sternik** odpowiedział, że właśnie wystąpił. Następnie zaproponował by Pan Jasiński przeliczył wartość inwestycji, które są ujęte w załączonym do materiałów uzasadnieniu wówczas zobaczy o ile zwiększy się projekt budżetu Dzielnicy jeśli Miasto pozytywnie odniesie się do tych propozycji.

**Prowadzący obrady P. Henryk Linowski** uzupełnił, że w tej kwestii domagamy się o zwiększenie środków w kwocie 1.700.000 zł (na potrzeby oświaty).

**Radny P. Stanisław Dratkiewicz** stwierdził, że „miarą” tego czy Dzielnica się rozwija czy nie jest zawsze wysokość kwoty, która przeznaczona jest na inwestycje, a od dwóch lat z tego co obserwuje następuje znaczący spadek środków finansowych przeznaczanych na inwestycje. Następnie odnosząc się porównawczo do dobrego roku 2008 stwierdził, że obecnie jest trzy razy mniej środków na zadania inwestycyjne. Pamięta, że wówczas też były zarzuty, iż środki te są zbyt małe, ale w ciągu roku budżetowego zawsze nam te środki rzeczywiście udawało się pozyskać.

Druga rzecz, że to co można było zrobić 8 lat temu, gdzie budżet opiewał na 16 mln. zł. nie jest możliwe zrobić dzisiaj, ponieważ 16 mln. to nie jest to samo i należy o połowę mniej liczyć biorąc pod uwagę wzrost cen, usług, materiałów więc trudno tutaj wyrazić zadowolenie z takiego projektu budżetu. Oczekiwał by jeszcze większej odwagi bo plan budowy przedszkola w Parku Achera na lata 2011-2015 w sytuacji kiedy ok. 380 dzieci z tzw. pierwszego wyboru nie dostało się do przedszkoli publicznych jest trochę spóźniony. Następnie zapytał czy ulice Szamoty, Posag 7 Panien, to są elementy Nowolazurowej bis.

**Zastępca Burmistrza P. Wiesław Krzemień** odpowiadając na powyższe pytanie wyjaśnił, że w/w ulice będą w Dzielnicy. Natomiast ul. Nowolazurowa będzie kończyła bieg na ul. Kś. Chrościckiego w Dzielnicy Włochy, gdzie zaprojektowane jest małe rondo, czyli kierowcy jadący w kierunku ul. Chrościckiego mogą jechać do Włoch lub zawrócić. Natomiast Zarząd chce ją ukierunkować (jak tu zostało zapisane w tekście) w celu umożliwienia zjazdu z ul. Nowolazurowej w ulice: Szamoty, Posag 7 Panien i Gierdziejewskiego oraz wyjazd na ul. Połczyńską.

**Radny P. Stanisław Dratkiewicz** - rozumie, że jeżeli wreszcie ruszy budowa ulicy Nowolazurowej to wcześniej będzie zrealizowany ten odcinek niż przygotowane ulice w naszej części.

**Zastępca Burmistrza P. Wiesław Krzemień** odpowiedział, że nie, ponieważ tymi ulicami już można jeździć. Zaznaczył przy tym, że ulice te są przygotowane tylko Zarząd Dzielnicy zlecił wykonanie projektu na wyznaczenie po dwa pasy ruchu w obydwie strony. Stąd wystarczy je poszerzyć na niektórych odcinkach o 1m – 1,5m.

Natomiast obecnie są one na tyle szerokie, że jak zostanie wybudowany wiadukt na ul. Gierdziejewskiego – przedłużenie do ul. Połczyńskiej to już będzie można pod koniec przyszłego roku tamtędy jeździć.

**Radny P. Stanisław Dratkiewicz** stwierdził, że aż tak dobrze tymi ulicami się nie jeździ, (są dziury i torowiska). Więc jeżeli tam zostanie skierowany duży ruch - Nowolazurowa, to można spodziewać się sporych utrudnień.

**Zastępca Burmistrza P. Wiesław Krzemień.** odpowiedział, że torowiska w sposób naturalny wyhamowują – w niektórych miejscach chcemy budować tzw. progi spowalniające.

**Zdaniem Radnego Pana Stanisława Dratkiewicza** progów spowalniających nie buduje się na takiej trasie.

**Przewodniczący Rady P. Henryk Linowski** przypomniał Panu Dratkiewiczowi, że Statut Dzielnicy nie przewiduje prowadzenia rozmowy (jest tylko pytanie i odpowiedź).

**Przewodniczący Komisji Gospodarki Przestrzennej i Komunalnej P. Henryk Grzegorzówka** przypomniał, że radni w/w komisji projekt budżetu na 2011 r. zaopiniowali pozytywnie - większością głosów jednak z dyskusji wynikało, że nie jest on zadawalający. Stąd na dzisiejszym posiedzeniu Komisji Budżetu i Finansów wskazaliśmy na powiększenie oczekiwań od Rady m.st. Warszawy.

**Radny P. Dariusz Pastor** nawiązując do powyższej dyskusji potwierdził, że nigdy rzeczywistość tych środków finansowych w budżecie Dzielnicy nie jest za dużo, bo potrzeby są olbrzymie. Natomiast wracając do tych kwot, które są przeznaczone na inwestycje podkreślił, że w tej chwili Miasto prowadzi na szeroką skalę inwestycje. Obliczył, że Miasto przeznaczało 800 milionów zł rocznie, w tej chwili 4 miliardy. Więc teraz sami sobie odpowiedzmy dlaczego być może nasz projekt budżetu jest również okrojony.

Część środków finansowych przeznaczana jest na inwestycje ogólno warszawskie - Warszawa zaczęła się w końcu budować. Budżet nigdy nie jest doskonały jest to tylko projekt budżetu, sytuacja się dynamicznie zmienia w przeciągu roku. W zapisach projektu dajemy jednoznacznie informację do Miasta, że my jesteśmy przygotowani do realizacji każdego z tych projektów, które zostały wymienione. Wierzy, że ten projekt uchwały umożliwi Dzielnicy szybsze pozyskanie środków finansowych na realizację poszczególnych inwestycji.

**Przewodniczący Rady P. Henryk Linowski** przypomniał, że Pan Jasiński już po raz trzeci zabiera głos.

**Radny P. Stanisław Jasiński** zapytał czy jest już opracowany projekt inwestycji dot. budowy dróg dojazdowych do wiaduktu nad linią kolejową Warszawa - Katowice w ciągu trasy ekspresowej południowej Obwodnicy Warszawy na wysokości Orłąt Lwowskich?

**Zastępca Burmistrza P. Wiesław Krzemień** przypomniał, że już na ten temat udzielał informacji. Nie mniej powtórzy, że zadanie to jest w trakcie opracowywania i uzgodnień z Generalną Dyrekcją, ponieważ były wykonywane projekty zamienne i pewne odcinki były poprawiane, dlatego też wykonawca czekał na pozwolenie na budowę. Sądzi, że w tej chwili nasz wykonawca, który prowadzi ten projekt będzie miał już tzw. „zielone światło” do realizacji tego zadania i zakończenia w przyszłym roku. Wtedy poczekamy, aż zostanie wybudowany wiadukt.

**Radny P. Stanisław Dratkiewicz** zapytał dlaczego zadanie dot. budowy szkoły w północnej części Miasta nie zostało przywrócone w WPI na kolejne lata?. Zaznaczył, że „może na dzień dzisiejszy nie ma takich problemów jak po stronie południowej. Nie mniej należy liczyć się z tym, że w tamtym rejonie powstaną nowe osiedla mieszkaniowe i wtedy szkoła, która już jest będzie oblegana. Natomiast to że jest zaznaczone miejsce w planie miejscowym na budynek szkolny oznacza tylko tyle, że trzeba wykupić ten teren i zbudować szkołę, co jest nie realne przy takim projekcie”.

**Zastępca Burmistrza P. Wiesław Krzemień** odpowiedział, że Dzielnicą nie ma środków finansowych na realizację tego zadania. W związku z tym Miasto nie godzi się na wprowadzenie tego zadania do WPI. Następnie przypomniał, że Zarząd musiał zrezygnować definitywnie z tego zadania w związku z koniecznością uzupełnienia środków na budowę przedszkola nr 219 zostawiając na tym zadaniu symboliczną kwotę. Poza tym w tej sprawie są uwarunkowania prawne dot. gruntu - mieszkanka wystąpiła o zasiedzenie. Postępowanie w tej sprawie może potrwać kilka lat. Więc jest pytanie czy warto w tym czasie wprowadzać do WPI zadanie, którego realizacja jest pod znakiem zapytania.

**Burmistrz P. Bogdan Olesiński** tytułem uzupełnienia zapewnił, że Zarząd cały czas monitoruje sprawę rozmieszczenia dzieci w placówkach oświatowych na terenie Dzielnic, podkreślił, że oprócz spraw o których mówił Pan Krzemień na tę sytuację nakłada się również niż demograficzny.

W tym roku szkolnym nastąpił spadek ilości dzieci w wieku szkolnym o około 300 dzieci.

W związku z tym zaszła konieczność zmniejszenia środków w projekcie budżetu na 2011 r. o ponad 1.500.000 zł. Sytuacja ta wymaga ciągłego monitorowania. Z rozmowy z Dyrektorami szkół wynika, że np. Dyrektor SP nr 11 P. Beata Olszewska stwierdziła, że przez jakiś okres nie widzi konieczności, ani potrzeby budowy takiej szkoły.

Zaznaczył, że Dyrektorzy szkół będą mieli niebawem problemy z utrzymaniem szkół.

Przypomniał, że Szkoła Podstawowa Nr 11 została rozbudowana. Myśli, że w sytuacji kiedy nastąpi uregulowanie prawne dot. działki pod szkołę, to będzie akurat taki czas, kiedy trzeba

będzie podejmować decyzję dot. projektu i budowy szkoły. Jest to kwestia dwóch czy trzech najbliższych lat.

**Zastępca Burmistrza P. Wiesław Krzemień** dodał, że jeśli zostanie uchwalony miejscowy plan dla rejonu cmentarzy Ryżowa, Dzieci Warszawy, Aleje Jerozolimskie, Kleszczowa to tam również wpisane są działki pod budowę szkoły i przedszkola. Zarząd Dzielnicy będzie musiał szukać środków na wykonanie tego zadania.

**W wyniku głosowania Rada Dzielnicy Ursus m.st. Warszawy 14 głosami za, przy 4 głosach przeciw i jednym głose wstrzymującym podjęła uchwałę Nr 173/LV/2010 w sprawie opinii do projektu załącznika Dzielnicy Ursus do budżetu m.st. Warszawy na 2011rok**

(19 radnych na sali obrad).

Powyższa uchwała wraz z uzasadnieniem i załącznikiem dzielnicowym do wstępnego projektu uchwały budżetowej m.st. Warszawy na 2011 rok stanowi załącznik nr 3 do protokołu.

**Ad. Punktu – 4**

Interpelacje i zapytania radnych:

**Radny P. Dariusz Grylak** zgłosił interpelację do Zarządu Dzielnicy z prośbą o przekazanie jej do Dyrektora Zarządu Transportu Miejskiego w sprawie wiaty przystankowej, która znajduje się na ul. Spisaka - przystanek Spisaka 01 i Kompanii Kordian.

(Załącznik nr 5 do protokołu)

**Ad. Punktu – 5**

Wolne wnioski i sprawy różne.

**Radna P. Urszula Bodych** zapytała co się dzieje z drzewami które rosły na terenie ZPC „URSUS” w rejonie wyburzanych hal. Zapytała też ile drzew zostało usuniętych?

**Burmistrz Dzielnicy P, Bogdan Olesiński** wyjaśnił, że Wydział Ochrony Środowiska prowadzi szereg postępowań w tej sprawie.

Z tego co wie sytuacja jest skomplikowana o tyle, że Firmy nawzajem się oskarżają i trzeba teraz dojść co jest prawdą, a co nie.

Pracownicy Wydziału Ochrony Środowiska odkrywają wśród gruzu korzenie, karpy i wówczas wszczynane są postępowania.

Co do liczby drzew to w tej kwestii nie może udzielić informacji, gdyż w tej sprawie musi być przeprowadzone do końca postępowanie wyjaśniające.

**Radna P. Urszula Bodych** zapytała czy te sprawy Zarząd zakończy do końca kadencji Rady Dzielnicy.

**Pan Burmistrz** poinformował, że Zarząd Dzielnicy na pewno w tym czasie nie zakończy tego postępowania.

**Radny P. Stanisław Dratkiewicz** nawiązując do powyższej sprawy przypomniał, że jeżeli ktoś wycina drzewa, niszczy zieleni to zgodnie z ustawą o ochronie przyrody za usunięcie drzewa może zostać ukarany grzywną nawet 100.000zł. jeżeli przedsiębiorca chce budować budynek, prowadzić działalność i chce usunąć drzewa to musi wystąpić do Wydziału Ochrony Środowiska o wydanie decyzji w tej sprawie.

Z kolei kary są naliczane jeśli wyciął i nie wystąpił o decyzję.

Następnie zaproponował żeby Wydział Ochrony Środowiska zinwentaryzował ten teren i naniósł drzewa na mapę. Wskazał też, że jest to m.in. temat do szukania dodatkowych środków do budżetu Dzielnicy.

Dziwi go takie postępowanie uważa, że firma która na naszym terenie chce budować osiedla powinna postępować zgodnie z przepisami prawnymi.

**Zastępca Burmistrza P. Wiesław Krzemień** odnosząc się do wypowiedzi Pana Dratkiewicza odpowiedział, że Zarząd zna przepisy prawne w tym zakresie jak również Wydział Ochrony Środowiska jest przygotowany do realizacji tego zadania.

Zaznaczył, że są akty kradzieży. Nie mniej Policja i Straż Miejska patroluje ten teren. Zapewnił, że Wydział Ochrony Środowiska jak powiedział Pan Burmistrz wykonuje czynności i postępowanie wyjaśniające. Takie postępowania się wydłużają, ponieważ jest to normalne przesłuchanie, gdzie przesłuchiwane są wszystkie strony.

**Zdaniem Radnej P. Marii Miskiewicz** Wydział Ochrony Środowiska tutejszego Urzędu Dzielnicy w obecnym składzie pracuje bardzo dobrze. W związku z tym podziękowała Zarządowi za tak wspaniałą pracę.

**Radny P. Rafał Włodarczyk** w związku ze zbliżającymi się wyborami samorządowymi w imieniu mieszkańców poprosił Zarząd o udostępnienie możliwości głosowania osobom niepełnosprawnym poprzez zorganizowanie podjazdów w lokalach wyborczych dla tych osób. Zapytał przy tym czy taki podjazd tymczasowy będzie w Przedszkolu nr 168, przy ul. Zagłoby?

**Zastępca Burmistrza P. Wiesław Krzemień** odpowiedział, że w Dzielnicy Ursus są wyznaczone lokale dla osób niepełnosprawnych. Zapewniony jest także transport. Bliższe informacje na ten temat można uzyskać u Pełnomocnika Wyborczego Dzielnicy Ursus Pani Barbary Kurzeli. Zaznaczył, że osoby niepełnosprawne powinny zgłaszać do Urzędu, że chcą głosować w tych lokalach.

**Radny P. Bogusław Dąbrowski** poprosił Zarząd o wydanie dyspozycji w sprawie wyrównania zjazdu w Parku Czechowickim na górcie, gdzie dzieci zjeżdżają na sankach w okresie zimy, (aktualnie zjazd ten jest nierówny, a zarazem niebezpieczny).

**Radny P. Dariusz Grylak** zapytał dlaczego na stronie internetowej Urzędu nie ma zamieszczonych protokołów z obrad sesji Rady oraz interpelacji i zapytań radnych?

**Kierownik Zespołu Obsługi Rady P. Helena Ćwiklińska** odpowiedziała, że protokoły z obrad sesji, a także zapytania i interpelacje radnych zamieszczane są w Biuletynie Informacji Publicznej.

**Radny P. Dariusz Grylak** odwołując się do Statutu Dzielnicy Ursus m.st. Warszawy zacytował treść § 32 pkt 13 i § 33 pkt 7. "Treść interpelacji i zapytań i wraz z udzielonymi odpowiedziami jest niezwłocznie publikowana w Biuletynie Informacji Publicznej i na stronie internetowej Dzielnicy".

Poprosił aby informacja ta była zamieszczona na stronie internetowej, ponieważ w BIP trzeba bardzo długo szukać by znaleźć. Poprosił o odpowiedzi na to pytanie, być może na najbliższej sesji na Rady.

**Radny P. Stanisław Jasiński** zapytał jak przedstawia się sprawa uruchomienia dodatkowej kamery w Parku przy ul. Wojciechowskiego czy jest już ustalony termin rozpoczęcia prac? Następnie wracając do kwestii poruszonej przez Pana Grylaka powiedział „w formie refleksji żeby nie wynikało z tego, iż nie ma dojścia do protokołów i mieszkańcy nie są zorientowani co do pracy radnych, bo co niektórzy mogą uważać, że ilość interpelacji jest miernikiem pracy radnego.

Natomiast dobrze by było by mieszkańcy mogli wejść na stronę internetową z protokołami i poczytać jak pracują radni, by nie było tak, że ci, którzy nie składali interpelacji to znaczy, że źle pracowali lub w ogóle nie pracowali. Stąd to też jest istotne”.

**Zastępca Burmistrza P. Wiesław Krzemień** przypomniał, że wczoraj informował, że sprawa zamontowania dodatkowej kamery w Parku przy ul. Wojciechowskiego zostanie zrealizowana do końca października br.

**Radny P. Dariusz Grylak** wracając do tematu publikacji treści interpelacji i zapytań radnych wraz z udzielonymi odpowiedziami przyznał, że „jest to do odszukania w internecie, ale naprawdę trzeba nieźle pomyszkować żeby znaleźć, gdyż strona BIP nie jest taką łatwą stroną w konstrukcji swojej jak strona Urzędu Dzielnicy, że jest link - naciska się i wychodzi na dany tekst.

**Radny P. Henryk Grzegorzówka** poprosił Zarząd o podjęcie działań mających na celu modernizację ulicy Regulskiej zgodnie z planem tj. od PKP do ul. Budycha.

W tej sprawie chodzi o to, że na odcinku, gdzie krzyżuje się droga szybkiego ruchu S-2 może być wyłączony odcinek 200 m, ale nie cały odcinek od ul. Kompanii Kordian do Budycha.

**Burmistrz Dzielnicy P. Bogdan Olesiński** odpowiedział, że z informacji Zarządu Dróg Miejskich wynika, że nie da się w jeden weekend zmodernizować całego odcinka ul. Regulskiej. I tak w następny weekend będzie modernizowana druga część tej ulicy.

**Wiceprzewodnicząca Rady P. Marianna Jaguściak** nawiązując do informacji z działalności Zarządu w III kwartale br. zapytała na jakie cele ma być przeznaczone II piętro budynku Internatu, przy ul. Dzieci Warszawy nr 42.

**Burmistrz Dzielnicy P. Bogdan Olesiński** odpowiedział, że pomieszczenia te wynajmuje 25 Samodzielne Koło Terenowe Społecznego Towarzystwa Oświatowego na potrzeby swojej szkoły. Pomieszczenia te zostały zwolnione przez zamieszkujących tam nauczycieli.

**Wiceprzewodnicząca Rady P. Wanda Kopcińska** poinformowała, że podczas wczorajszego dyżuru zgłosiła się P. .... reprezentująca Stowarzyszenie art. 61 z propozycją kampanii reklamowej dla kandydatów na radnych - Kandydaci 2010.

Jest taki portal, gdzie można zamieszczać swoje informacje na temat kampanii wyborczej do wyborów samorządowych. Jeśli radni są zainteresowani to jest strona internetowa [www.mamprawowiedziec.pl.](http://www.mamprawowiedziec.pl.), a wszystkie informacje na ten temat są w Zespole Obsługi Rady.

**Radny P. Dariusz Grylak** poprosił Pana Przewodniczącego by udzielił głosu mieszkańcowi Panu ..... ponieważ ma zapytanie do Panów Burmistrzów w sprawie pewnych dokumentów jakie otrzymał z Mazowieckiego Urzędu Wojewódzkiego w Warszawie – Wydziału Skarbu Państwa i Nieruchomości.

**Pan** ..... przypomniał, że ok. 2 lata temu uczestniczył w obradach Sesji Rady i mówił na temat swojego gruntu przy ul. .... – zajętego pod część ulicy ..... przy której mieszka od 50 lat. Następnie powołując się na pismo Mazowieckiego Urzędu Wojewódzkiego w Warszawie, Wydział Skarbu Państwa i Nieruchomości Nr SPN.VI.7723/KM/18057/06 z dnia 20.08.2010r. sprawie przekazania dokumentów potwierdzających faktyczne władztwo gminy w odniesieniu do gruntu zajętego pod ul. .... do dnia 31 grudnia 1998r., polegające np. na budowie utrzymaniu i eksploatacji drogi, obiektów inżynierskich i urządzeń technicznych, opisu stanu zagospodarowania, zainwestowania i uzbrojenia gruntu zajętego pod w/w ulicę według stanu na dzień 1 stycznia 1999 r. oraz o informację czy przedmiotowa nieruchomość została objęta decyzją wywłaszczeniową.

Wyraził zdziwienie, że Dzielnicza nie posiada w swoich zasobach dokumentacji archiwalnej z lat sprzed 1999 r. i nie udzieliła odpowiedzi na w/w pismo.

**Burmistrz Dzielniczy Pan Bogdan Olesiński** poprosił Pana ..... o przekazanie tego pisma w celu powielenia by zapoznać się z jego treścią.

**Pan** ..... odpowiedział, że pismo to było skierowane do Wydziału Infrastruktury Urzędu Dzielniczy Ursus i pracownik tegoż Wydziału był nieuprzejmy, ponieważ nie chciał powiedzieć, kiedy otrzyma odpowiednie dokumenty. Pismo to było także skierowane do Delegatury Biura Gospodarki Nieruchomościami.

„Z informacji jaką wówczas uzyskał od Panów Burmistrzów to, iż minął okres gdy telewizja, radio informowało kiedy mógł dochodzić swoich praw. Niestety nie jest prawnikiem”. Przyznał, że Pan Burmistrz udzielił mu odpowiedzi odnośnie urządzeń jakie na tejże ulicy i na Jego „własności” dokonała Firma Telekomunikacja Polska, która przeniosła swoje urządzenia i można powiedzieć, że ustawiła je w oknie Pana .....

Pan. .... „mając taką sytuację ekonomiczną jaką ma w tej chwili chciał ewentualnie w tym miejscu postawić jakiś pawilon, żeby mieć jakiś dochód”.

Zaznaczył, że musi żyć za 350 zł., ponieważ Urząd Dzielniczy skierował roszczenie (zaległości) z tytułu zadłużenia do Komornika za to, że zalegał Dzielniczy ..... zł.

Następnie poprosił o wyjaśnienie dlaczego Zastępcę Burmistrza Dzielniczy nie wybiera się spośród mieszkańców?

**Burmistrz Dzielniczy P. Bogdan Olesiński** odpowiedział, że ludzi dobiera się wg kompetencji, a nie miejsca zamieszkania.

**Radny P. Dariusz Grylak** przypomniał, że poprosił Pana Przewodniczącego by udzielił głosu Panu ..... lecz Jego wypowiedź wybiega poza temat sprawy którą miał zgłosić.

W dalszej dyskusji na ten temat głos zabrali Przedstawiciele Zarządu radni oraz P. ....

W związku z wyczerpaniem porządku obrad **Przewodniczący Rady P. Henryk Linowski** zamknął obrady LV sesji Rady Dzielnicy Ursus o godz. 19<sup>40</sup>.

**Przewodniczący Rady  
Dzielnicy Ursus m.st. Warszawy**

*/-/ Henryk Linowski*

Opracowała:

*Ewa Jabłońska /-/*

Sprawdziła:

Kierownik Wydziału Obsługi Rady  
Dzielnicy Ursus m.st. Warszawy

*Helena Ćwiklińska /-/*